



Winning the Hearts of Students for Astronomy & Science

*Ganar los corazones de los estudiantes de
Astronomía y Ciencia*

Jamal Mimouni

Mentouri University, Constantine, Algeria, LPMPS

President, Sirius Astronomy Association



Winning the Hearts of Students For Astronomy



I – Who is Sirius?

II – What is science, what is scientific culture?

III – How to make science popular?

IV – A Unique Contest in Scientific Culture...

...with a very unique prize

Astronomy, the Science of:

- The (most) beautiful
- The (most) mysterious
- The (most) adventurous...
- The (most) "spiritual": Asking existential questions
 - *about yourself*
 - *your place in the Universe,*
 - *about its creation...*
- ...of the ever unfolding news:
Higher z , largest BH, faintest galaxy, most Earthlike planet...



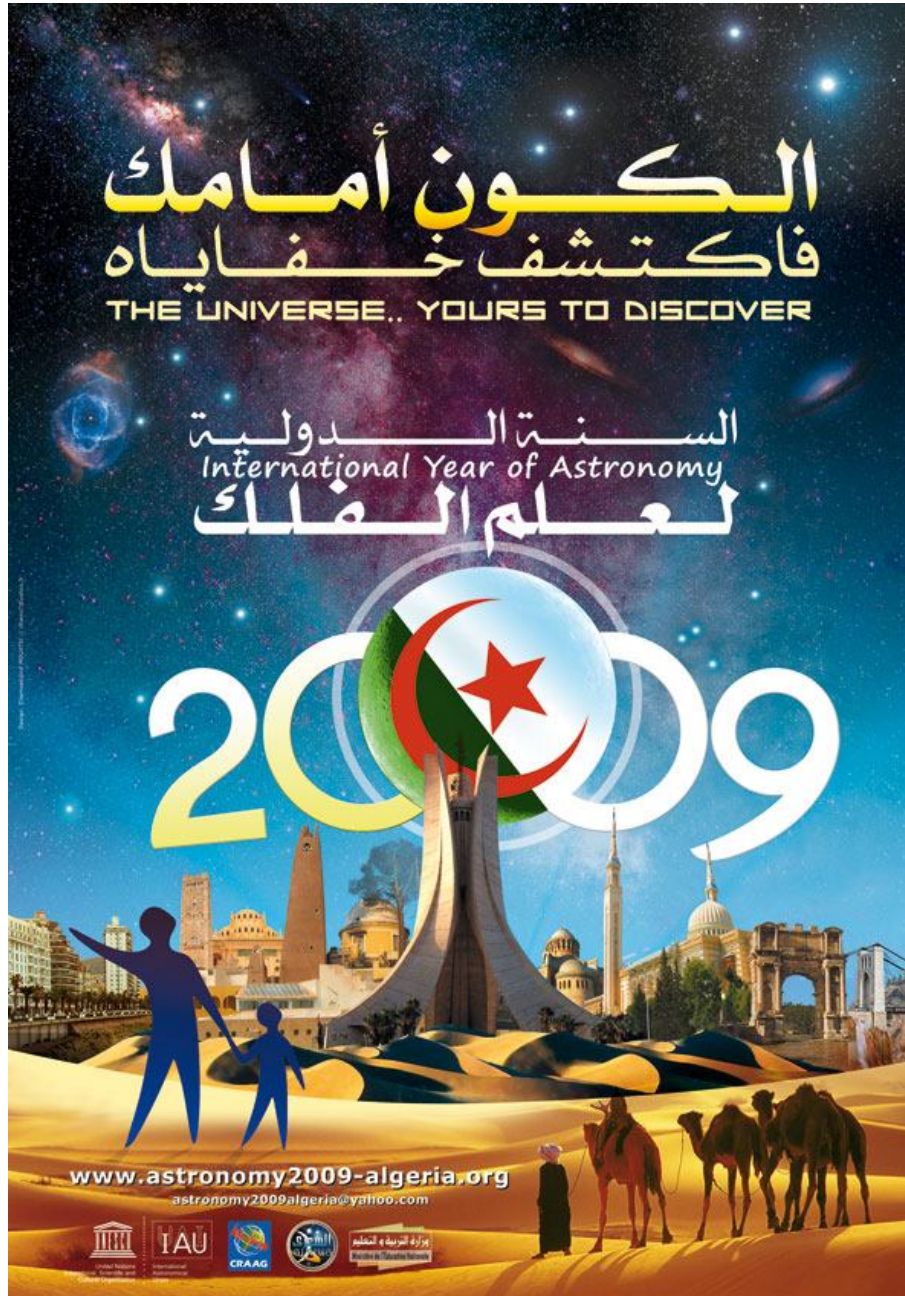
Astronomy

The science which draws:

The grand picture, the grandest of all!

And establish the grand connections...

- **It is by far the easiest science to popularize.**
- **The only discipline which can fire up people's imagination, and make science palatable to the general public.**



Who is Sirius?

**A Bright Star in the
North African Sky !**

The membership: students, professionals, unemployed...



The Outreach Activities...



...all over the country



Yearly National Festival in Popular Astronomy



Yearly National Festival in Popular Astronomy



International astronomy gatherings



18-20 May

Cirta-Science Radio Show:

« The Oasis of Science »
واحة العلوم

- Live weekly one hour long segment on local FM Radio
- Going on for 16 years, many guests from all over the World
- All the sciences covered, with a strong emphasis on Astronomy
- Heard all over several states



International Partners



CAP 2016, Medellin Colombia,
16-20 May

Translation into Arabic of their famous poster: 400 years of the Telescope

[illegible]

400 سنة على اختراع التلسكوب

كلما رفعنا رؤوسنا نحو السماء الليلية
تدهشنا عظمت الكون الذي نعيش فيه.
كم تغيرت نظرتنا إلى الكون
بعد اكتشاف التلسكوب
وتطوره المستمر؟

كلما رفعتنا رؤوسنا نحو السماء الليلية
تدهشنا عظمت الكون الذي نعيش فيه.
كم تغيرت نظرتنا إلى الكون
بعد اكتشاف التلسكوب
وتطوره المستمر؟

يبيع قطره حذرة عين الانسان 7 ملم
قبل اختراع التلسكوب كنا نكتفي بالعين المجردة
من اجل رصد السماء الليالي للتلألؤ

رصد النجوم من خلال المواصلات

التسلسلات المصغرة ليست مجهزة على الفلكيين، بل هي التي تجعلهم قادرين على رصد النجوم من المواصلات العمومية أين تقام فعاليات رصد النجوم لمساعدة المارة، وبنو الهاديان ما يزيد عن 400 مرصد عمومية.

[illegible]

وتبين أن الأداة ذات البعداء، وليد العالم الجديد والاساليب الحديثة في الملاحظات
في مجال الفيزياء الفلكية، أصبحت أداة أساسية في دراسة الكون وتطوره. وقد ساهمت
الملاحظات الفلكية في اكتشاف العديد من الظواهر الفلكية الجديدة، مثل الثقوب السوداء
والجاذبية الشديدة، التي لم تكن معروفة من قبل. كما ساعدت هذه الأدوات على فهمنا
أعمق للكون وأصله.

التصنيف **الاستخدام** **النوع** **القوة**

تلسكوب مركبة فضائية محطة أرضية قمر صناعي

يعتمد التلسكوب الفضائي على الأقمار الصناعية
للتحكم في اتجاهه ودراسة الفضاء الخارجي.

من أروع الاكتشافات
 الكبري لمقالييو
 الصكري
 بعد أن كان من مستطى على استة ثمانية مئة سنة
 من أروع الاكتشافات الكبري لمقالييو
 الصكري
 بعد أن كان من مستطى على استة ثمانية مئة سنة



يستمتع الناس بالنظر من خلال نافذة Nayera :
الاستعداد و العمل في حرمه يشجعنا على التفكير في سعادتنا
والتفكير في ما نقوم به في الحياة.

[illegible][illegible]

مبنى مركز كينيدي للفضاء
في مدينة هيوستن بولاية تكساس
في الولايات المتحدة الأمريكية
الذي صممه المهندس المعماري
فرانك جيه. جيري



مبنى مركز كينيدي للفضاء
في مدينة هيوستن بولاية تكساس
في الولايات المتحدة الأمريكية
الذي صممه المهندس المعماري
فرانك جيه. جيري



مبنى مركز كينيدي للفضاء
في مدينة هيوستن بولاية تكساس
في الولايات المتحدة الأمريكية
الذي صممه المهندس المعماري
فرانك جيه. جيري

[illegible]

The collage features three distinct elements:

- Top Left:** A blue, modern building with a glass facade.
- Top Right:** A person wearing a futuristic, metallic suit and helmet, standing in a dark environment.
- Bottom:** A close-up of the book's cover, showing the title 'The World of the Future' in Arabic and English, along with the author's name 'Alvin Toffler'.

[illegible]

١٩٥٧
 ١٩٥٨
 ١٩٥٩
 ١٩٦٠
 ١٩٦١
 ١٩٦٢
 ١٩٦٣
 ١٩٦٤
 ١٩٦٥
 ١٩٦٦
 ١٩٦٧
 ١٩٦٨
 ١٩٦٩
 ١٩٧٠
 ١٩٧١
 ١٩٧٢
 ١٩٧٣
 ١٩٧٤
 ١٩٧٥
 ١٩٧٦
 ١٩٧٧
 ١٩٧٨
 ١٩٧٩
 ١٩٨٠
 ١٩٨١
 ١٩٨٢
 ١٩٨٣
 ١٩٨٤
 ١٩٨٥
 ١٩٨٦
 ١٩٨٧
 ١٩٨٨
 ١٩٨٩
 ١٩٩٠
 ١٩٩١
 ١٩٩٢
 ١٩٩٣
 ١٩٩٤
 ١٩٩٥
 ١٩٩٦
 ١٩٩٧
 ١٩٩٨
 ١٩٩٩
 ٢٠٠٠
 ٢٠٠١
 ٢٠٠٢
 ٢٠٠٣
 ٢٠٠٤
 ٢٠٠٥
 ٢٠٠٦
 ٢٠٠٧
 ٢٠٠٨
 ٢٠٠٩
 ٢٠١٠
 ٢٠١١
 ٢٠١٢
 ٢٠١٣
 ٢٠١٤
 ٢٠١٥
 ٢٠١٦
 ٢٠١٧
 ٢٠١٨
 ٢٠١٩
 ٢٠٢٠
 ٢٠٢١
 ٢٠٢٢
 ٢٠٢٣
 ٢٠٢٤
 ٢٠٢٥
 ٢٠٢٦
 ٢٠٢٧
 ٢٠٢٨
 ٢٠٢٩
 ٢٠٣٠

تسكوب الأشعة الميكروية

تصميم مبنى القنصلية الروسية في موسكو، الذي تم إنشاؤه في عام 1993، من قبل المهندس المعماري الروسي الشهير، أليكسي شوستاكوفيتش. المبنى يتميز بتصميمه الفريد الذي يجمع بين العناصر التقليدية والحديثة، مما يجعله من بين المباني الأكثر إثارة في موسكو.

[illegible]

1999
 2000
 2001
 2002
 2003
 2004
 2005
 2006
 2007
 2008
 2009
 2010
 2011
 2012
 2013
 2014
 2015
 2016
 2017
 2018
 2019
 2020
 2021
 2022
 2023
 2024
 2025
 2026
 2027
 2028
 2029
 2030
 2031
 2032
 2033
 2034
 2035
 2036
 2037
 2038
 2039
 2040
 2041
 2042
 2043
 2044
 2045
 2046
 2047
 2048
 2049
 2050
 2051
 2052
 2053
 2054
 2055
 2056
 2057
 2058
 2059
 2060
 2061
 2062
 2063
 2064
 2065
 2066
 2067
 2068
 2069
 2070
 2071
 2072
 2073
 2074
 2075
 2076
 2077
 2078
 2079
 2080
 2081
 2082
 2083
 2084
 2085
 2086
 2087
 2088
 2089
 2090
 2091
 2092
 2093
 2094
 2095
 2096
 2097
 2098
 2099
 2100
 2101
 2102
 2103
 2104
 2105
 2106
 2107
 2108
 2109
 2110
 2111
 2112
 2113
 2114
 2115
 2116
 2117
 2118
 2119
 2120
 2121
 2122
 2123
 2124
 2125
 2126
 2127
 2128
 2129
 2130
 2131
 2132
 2133
 2134
 2135
 2136
 2137
 2138
 2139
 2140
 2141
 2142
 2143
 2144
 2145
 2146
 2147
 2148
 2149
 2150
 2151
 2152
 2153
 2154
 2155
 2156
 2157
 2158
 2159
 2160
 2161
 2162
 2163
 2164
 2165
 2166
 2167
 2168
 2169
 2170
 2171
 2172
 2173
 2174
 2175
 2176
 2177
 2178
 2179
 2180
 2181
 2182
 2183
 2184
 2185
 2186
 2187
 2188
 2189
 2190
 2191
 2192
 2193
 2194
 2195
 2196
 2197
 2198
 2199
 2200
 2201
 2202
 2203
 2204
 2205
 2206
 2207
 2208
 2209
 2210
 2211
 2212
 2213
 2214
 2215
 2216
 2217
 2218
 2219
 2220
 2221
 2222
 2223
 2224
 2225
 2226
 2227
 2228
 2229
 2230
 2231
 2232
 2233
 2234
 2235
 2236
 2237
 2238
 2239
 2240
 2241
 2242
 2243
 2244
 2245
 2246
 2247
 2248
 2249
 2250
 2251
 2252
 2253
 2254
 2255
 2256
 2257
 2258
 2259
 2260
 2261
 2262
 2263
 2264
 2265
 2266
 2267
 2268
 2269
 2270
 2271
 2272
 2273
 2274
 2275
 2276
 2277
 2278
 2279
 2280
 2281
 2282
 2283
 2284
 2285
 2286
 2287
 2288
 2289
 2290
 2291
 2292
 2293
 2294
 2295
 2296
 2297
 2298
 2299
 2300
 2301
 2302
 2303
 2304
 2305
 2306
 2307
 2308
 2309
 2310
 2311
 2312
 2313
 2314
 2315
 2316
 2317
 2318
 2319
 2320
 2321
 2322
 2323
 2324
 2325
 2326
 2327
 2328
 2329
 2330
 2331
 2332
 2333
 2334
 2335
 2336
 2337
 2338
 2339
 2340
 2341
 2342
 2343
 2344
 2345
 2346
 2347
 2348
 2349
 2350
 2351
 2352
 2353
 2354
 2355
 2356
 2357
 2358
 2359
 2360
 2361
 2362
 2363
 2364
 2365
 2366
 2367
 2368
 2369
 2370
 2371
 2372
 2373
 2374
 2375
 2376
 2377
 2378
 2379
 2380
 2381
 2382
 2383
 2384
 2385
 2386
 2387
 2388
 2389
 2390
 2391
 2392
 2393
 2394
 2395
 2396
 2397
 2398
 2399
 2400
 2401
 2402
 2403
 2404
 2405
 2406
 2407
 2408
 2409
 2410
 2411
 2412
 2413
 2414
 2415
 2416
 2417
 2418
 2419
 2420
 2421
 2422
 2423
 2424
 2425
 2426
 2427
 2428
 2429
 2430
 2431
 2432
 2433
 2434
 2435
 2436
 2437
 2438
 2439
 2440
 2441
 2442
 2443
 2444
 2445
 2446
 2447
 2448
 2449
 2450
 2451
 2452
 2453

1934
1948
1966
1987
1994
2001
2003
2004
2005
2006
2007
2008
2009
2010
2011
2012
2013
2014
2015
2016
2017
2018
2019
2020
2021
2022
2023
2024
2025
2026
2027
2028
2029
2030
2031
2032
2033
2034
2035
2036
2037
2038
2039
2040
2041
2042
2043
2044
2045
2046
2047
2048
2049
2050
2051
2052
2053
2054
2055
2056
2057
2058
2059
2060
2061
2062
2063
2064
2065
2066
2067
2068
2069
2070
2071
2072
2073
2074
2075
2076
2077
2078
2079
2080
2081
2082
2083
2084
2085
2086
2087
2088
2089
2090
2091
2092
2093
2094
2095
2096
2097
2098
2099
2100
2101
2102
2103
2104
2105
2106
2107
2108
2109
2110
2111
2112
2113
2114
2115
2116
2117
2118
2119
2120
2121
2122
2123
2124
2125
2126
2127
2128
2129
2130
2131
2132
2133
2134
2135
2136
2137
2138
2139
2140
2141
2142
2143
2144
2145
2146
2147
2148
2149
2150
2151
2152
2153
2154
2155
2156
2157
2158
2159
2160
2161
2162
2163
2164
2165
2166
2167
2168
2169
2170
2171
2172
2173
2174
2175
2176
2177
2178
2179
2180
2181
2182
2183
2184
2185
2186
2187
2188
2189
2190
2191
2192
2193
2194
2195
2196
2197
2198
2199
2200
2201
2202
2203
2204
2205
2206
2207
2208
2209
2210
2211
2212
2213
2214
2215
2216
2217
2218
2219
2220
2221
2222
2223
2224
2225
2226
2227
2228
2229
2230
2231
2232
2233
2234
2235
2236
2237
2238
2239
2240
2241
2242
2243
2244
2245
2246
2247
2248
2249
2250
2251
2252
2253
2254
2255
2256
2257
2258
2259
2260
2261
2262
2263
2264
2265
2266
2267
2268
2269
2270
2271
2272
2273
2274
2275
2276
2277
2278
2279
2280
2281
2282
2283
2284
2285
2286
2287
2288
2289
2290
2291
2292
2293
2294
2295
2296
2297
2298
2299
2300
2301
2302
2303
2304
2305
2306
2307
2308
2309
2310
2311
2312
2313
2314
2315
2316
2317
2318
2319
2320
2321
2322
2323
2324
2325
2326
2327
2328
2329
2330
2331
2332
2333
2334
2335
2336
2337
2338
2339
2340
2341
2342
2343
2344
2345
2346
2347
2348
2349
2350
2351
2352
2353
2354
2355
2356
2357
2358
2359
2360
2361
2362
2363
2364
2365
2366
2367
2368
2369
2370
2371
2372
2373
2374
2375
2376
2377
2378
2379
2380
2381
2382
2383
2384
2385
2386
2387
2388
2389
2390
2391
2392
2393
2394
2395
2396
2397
2398
2399
2400
2401
2402
2403
2404
2405
2406
2407
2408
2409
2410
2411
2412
2413
2414
2415
2416
2417
2418
2419
2420
2421
2422
2423
2424
2425
2426
2427
2428
2429
2430
2431
2432
2433
2434
2435
2436
2437
2438
2439
2440
2441
2442
2443
2444
2445
2446
2447
2448
2449
2450
2451
2452
2453
2454
2455
2456
2457
2458
2459
2460
2461
2462
2463
2464
2465
2466
2467
2468
2469
2470
2471
2472
2473
2474
2475
2476
2477
2478
2479
2480
2481
2482
2483
2484
2485
2486
2487
2488
2489
2490
2491
2492
2493
2494
2495
2496
2497
2498
2499
2500
2501
2502
2503
2504
2505
2506
2507
2508
2509
2510
2511
2512
2513
2514
2515
2516
2517
2518
2519
2520
2521
2522
2523
2524
2525
2526
2527
2528
2529
2530
2531
2532
2533
2534
2535
2536
2537
2538
2539
2540
2541
2542
2543
2544
2545
2546
2547
2548
2549
2550
2551
2552
2553
2554
2555
2556
2557
2558
2559
2560
2561
2562
2563
2564
2565
2566
2567
2568
2569
2570
2571
2572
2573
2574
2575
2576
2577
2578
2579
2580
2581
2582
2583
2584
2585
2586
2587
2588
2589
2590
2591
2592
2593
2594
2595
2596
2597
2598
2599
2600
2601
2602
2603
2604
2605
2606
2607
2608
2609
2610
2611
2612
2613
2614
2615
2616
2617
2618
2619
2620
2621
2622
2623
2624
2625
2626
2627
2628
2629
2630
2631
2632
2633
2634
2635
2636
2637
2638
2639
2640
2641
2642
2643
2644
2645
2646
2647
2648
2649
2650
2651
2652
2653
2654
2655
2656
2657
2658
2659
2660
2661
2662
2663
2664
2665
2666
2667
2668
2669
2670
2671
2672
2673
2674
2675
2676
2677
2678
26

تلسکوپ سوپارو

[illegible][illegible][illegible]

1990: يعطى لثلاث أبحاث CCD أجهزة لشمس الم
فان تسجيل بيانات زلزالية وإحداثيات الأرض
بمسكوب هابل (Hubble) الفضائي
أرصاد من مسكوب سوبورو

[illegible][illegible][illegible]

في العراق منذ
الاحتلال

1990. احتلال
1999

في العراق منذ
الاحتلال

1990. احتلال
1999



**أراج المجموعة الشمسية...
جرات...!**

**أجابات لهذه الألغاز الميرة ولذا
العالم.**

فاكتشفه

[illegible]

للتعبون من الجحش
فمنكم أولي النجا
ولهم ما وعدوا
ولهم ما وعدوا
لنكون منكم الجحش

هل توجد أنظمة كوكبية خارج
كثيف تكوّنات أولى النجوم والم
ما هو مصير الكون التوسع...
يسس الفلكيون لإيجاد إشارات
بالاستعانة بالتلسكوبات عبر
ون أمانك،

دنياك للعلماء
400
400

[illegible]

تكنولوجيا الاتصالات اللاسلكية

The Arabic version of the Pictorial was argued by the Office of the Attorney General, in cooperation with the CRAAG (Centre de Recherche en Afrique des Antiquités et de la Conservation) to be identical with the Arabic version of the Pictorial. The Arabic version of the Pictorial was argued by the Office of the Attorney General, in cooperation with the CRAAG (Centre de Recherche en Afrique des Antiquités et de la Conservation) to be identical with the Arabic version of the Pictorial.

IYA 2009

Sirius : the winner of the Award Six for the Most Publicized 100 Hours of Astronomy competition.



IYA 2009

**One of the gatherings during the “100 hours of Astronomy”
competition.**



Dark Skies Africa

We are part of the [GLOBE at Night](#) program, hosted by the U.S. [National Optical Astronomy Observatory](#) (NOAO)

It is an international citizen-science campaign to raise public awareness of the impact of light pollution.

Project leader: [Dr. Connie Walker](#)







We set up a mirror site in Arabic of APOD:

APODAR: Astronomy Picture of the Day ARabic

Astronomy Picture of the Day

[Discover the cosmos!](#) Each day a different image or photograph of our fascinating universe is featured, along with a brief explanation written by a professional astronomer.

2016 May 17



The Orion Nebula in Visible and Infrared

Image Credit & Copyright: Infrared: [NASA, Spitzer Space Telescope](#); Visible: [Oliver Czumetz, Siding Spring Obs.](#)

Explanation: The Great Nebula in Orion is a colorful place. Visible to the unaided eye, it appears as a small [fuzzy patch](#) in the [constellation of Orion](#). Long exposure, [multi-wavelength images](#) like this, however, show the [Orion Nebula](#) to be a busy neighborhood of young stars, hot gas, and dark [dust](#). This [digital composite](#) features not only three colors of [visible light](#) but four colors of [infrared light](#) taken by [NASA's](#) orbiting [Spitzer Space Telescope](#) as well. The power behind much of the [Orion Nebula](#) (M42) is the [Trapezium](#) - four of the brightest stars in the nebula. Many of the [filamentary structures](#) visible are actually [shock waves](#) - fronts where fast moving material encounters slow moving gas. The Orion Nebula spans about 40 light years and is [located](#) about 1500 [light years](#) away in the same [spiral arm](#) of our [Galaxy](#) as the [Sun](#).

الصورة الفلكية اليومية
www.Apodar.com



الرئيسية عن الموقع الأرضية التواصل المواضيع

الصورة الفلكية اليومية
Astronomy Picture of the Day ARabic



نقعة المرئية وتحت الحمراء

Image Credit & Copyright: NASA Spitzer Space Telescope Oliver Czumetz Siding Spring Obs.

سديم الصياد بالأشعة المرئية وتحت الحمراء

17
مايو 2016

The Orion Nebula in Visible and Infrared

يُعد سديم الصياد العظيم مكاناً مثيراً للاهتمام. وهو مرئي بالعين المجردة حيث يبدو كثيفة غامضة ضمن كوكبة الصياد أو الجوزاء (Orion). تُظهر الصور متعددة الأطوال الموجية وذات التعريض الطويل كهاته، سديم الجبار كمناطق مزدحمة بالنجوم الفضية مع الفاز الساخن والقيار الداكن. هذه الصورة الرقمية المركبة لا تُظهر الألوان الثلاثة للضوء المرئي فحسب، بل تُظهر أربعة ألوان لضوء الأشعة تحت الحمراء المنبثقة من طرف تلسكوب سبيتزر الفضائي (Spitzer Space Telescope) التابع لوكالة ناسا. والذي يزود معظم الطاقة الكبيرة للسديم الصياد هي النجوم الأربعة لعنقود الترميز (Trapezium) المتواجدة في قلب السديم. في الواقع، إن العديد من التشكيلات الخيطية المرئية عبارة عن موجات صدمية حيث تلتقي المادة المتحركة بشكل سريع بالتفاز بطء التحركة يمتد سديم الصياد على نحو 40 سنة ضوئية ويبلغ على بعد حوالي 1500 سنة ضوئية في الذراع الحلزوني لمجرتنا كما هو الحال بالنسبة للشخص.

ترجمة: حفصة

المواضيع: سديم



Authors & editors: Robert Nemiroff (MTU) & Jerry Bonnell (UMCP)

Our Scientific Theater team

Each year: one to two theater plays



CAP 2016, Medellin Colombia,
16-20 May



CAP 2016, Medellin Colombia,
16-20 May

The Sirius

Astronomy Association



- So many other outreach activities...Check at:

<http://siriusalgeria.net/>

- Indeed, a Bright Star in the North African Sky

... of course Sirius A !

2- What is Science?

What is Scientific Culture ?



- **Scientific culture** is neither Science (No production of knowledge), nor Culture (Yet entertaining...) although it ought to be considered such.
- **Science** : How things work ?
Not the Why which is thought to be inaccessible.
- **Engineering** : How to makes things work

Science is opening the Black Box of a process, not in an engineering sense, but in the cognitive way in order to find:

what are the great general principles behind its working?

How to Make Science Popular?

- **Science in order to flourish, needs favorable soil, constant nurturing...**
- ... **which is mostly what is lacking in the developing countries.**

We at Sirius conceived a high gear contest, well advertized, with **a prestigious prize..**

To motivates, creates scientific vocations...

**It is the yearly Cirta-Science Competition
in Scientific Culture**

The Competition itself



- **The first round: ~ 600 students:**
12 best students from 55 High School of the
Constantine governorate
- **The second round: ~ 60 students**



Some Posters of the past competitions

تحت الرعاية السامية للسيد والي ولاية قسنطينة
الجلس الشعبي البلدي قسنطينة

مدىريتي
ولاية قسنطينة

جمعية
الشروق
لحلم الفلك

مسابقة سيرتا علوم 8

**Le Grand Concours
CIRTA - SCIENCE**

إلى كل
ثانويات
ولاية قسنطينة
Association SIRIUS
d'Astronomie

أحب
العلوم
هيا نتحدى
من أجل
تتشافس
بشرف
المغامرة العلمية

سأزور
على خطى
نيوتن
Greenwich Observ.

2015-2016

رحلة على خطى نيوتن
In Newton's footsteps...

المسابقة في سطور
تكون أسئلة المسابقة في المجالات التالية:
فيزياء، كيمياء وعلوم طبيعية،
ثقافة علمية عامة، علم الفلك، علوم الأرض، تاريخ العلوم،
ثقافة عامة، جغرافيا، تاريخ الإنسانية، مهارات تقنية عامة،
والتحكم في اللغات الأجنبية.
وتعلن النتائج النهائية يوم 16 أفريل في حفل رسمي
بمناسبة يوم العلم

Cambridge Univ., Greenwich Observ...
جامعة كامبريدج، مرصد غرينتش

بمساهمة

ANASR.org
CRAAG
جامعة
الأوسر عبد القادر
للعلوم والإعلام
الجلس الشعبي البلدي
الخروب
DJS
الثقافة
Constantino
الجلس الشعبي الولائي
قسنطينة

siriusalgeria@hotmail.com Tel : 0771 56 06 58 www.siriusalgeria.net/cs شروط المسابقة تجدونها على الموقع

This year: Trinity College, Greenwich
Obs, Jodrell Bank, Stonehenge...

تحت الرعاية السامية للسيد والي ولاية قسنطينة
الجلس الشعبي البلدي قسنطينة

مدىريتي
ولاية قسنطينة

جمعية
الشروق
لحلم الفلك

مسابقة سيرتا علوم 7

**Le Grand Concours
CIRTA - SCIENCE**

إلى كل
ثانويات
ولاية قسنطينة
Association SIRIUS
d'Astronomie

أحب
العلوم
هيا نتحدى
من أجل
تتشافس
بشرف
المغامرة العلمية

سأزور
الدولي المفاعل
المرصد
أين اكتشف
Exoplanète أول

2014-2015

رحلة للمفاعل الانصهاري النووي
ITER à CADARACHE - FR

Taping the Sun's energy
من أجل التحكم في طاقة الشمس

المسابقة في سطور
تكون أسئلة المسابقة في المجالات التالية:
فيزياء، كيمياء وعلوم طبيعية،
ثقافة علمية عامة، علم الفلك، علوم الأرض، تاريخ العلوم،
ثقافة عامة، جغرافيا، تاريخ الإنسانية، مهارات تقنية عامة،
والتحكم في اللغات الأجنبية.
وتعلن النتائج النهائية يوم 16 أفريل في حفل رسمي
بمناسبة يوم العلم

بمساهمة

ANASR.org
CRAAG
جامعة
الأوسر عبد القادر
للعلوم والإعلام
الجلس الشعبي البلدي
الخروب
DJS
الثقافة
Constantino
الجلس الشعبي الولائي
قسنطينة

siriusalgeria@hotmail.com Tel : 0771 56 06 58 www.siriusalgeria.net/cs شروط المسابقة تجدونها على الموقع

Year 2015: ITER fusion reactor, OHP
observatory, Pont d'Avignon, Nice Obs... 29

تحت الرعاية السامية للسيد والي ولاية قسنطينة
الجلس الشعبي البلدي قسنطينة المجلس الشعبي البلدي الخروب

مديرية القربى

المسابقة العلمية الكبرى 6

إلى كل ثانويات ولاية قسنطينة

أحب العلوم
هيا نتحدى من أجل
تتنافس بشرف
المغامرة العلمية

نجحت !!
أنا متميز

سأسافر إلى بلد الدقة

الجائزة الكبرى

رحلة

المسابقة في سطور

تكون أسئلة المسابقة في المجالات التالية:

- فيزياء، كيمياء وعلوم طبيعية.
- ثقافة علمية عامة: علم الفلك، علوم الأرض، تاريخ العلوم.
- ثقافة عامة: جغرافيا، تاريخ الإنسانية، مهارات تقنية عامة.
- والتحكم في اللغات الأجنبية.

وتعلن النتائج النهائية يوم 16 أفريل في حفل رسمي بمناسبة يوم العلم

المسابقة في سطور

تكون أسئلة المسابقة في المجالات التالية:

- فيزياء، كيمياء وعلوم طبيعية.
- ثقافة علمية عامة: علم الفلك، علوم الأرض، تاريخ العلوم.
- ثقافة عامة: جغرافيا، تاريخ الإنسانية، مهارات تقنية عامة.
- والتحكم في اللغات الأجنبية.

وتعلن النتائج النهائية يوم 16 أفريل في حفل رسمي بمناسبة يوم العلم

www.cirtascience.110mb.com

www.siriusalgeria@hotmail.com Tel : 0771 56 06 58

Year 2014: LHC collider at CERN, Paul Scherrer Institut (PSI) at Zurich, Einstein's home at Bern...

تحت الرعاية السامية للسيد والي ولاية قسنطينة
الجلس الشعبي البلدي قسنطينة المجلس الشعبي البلدي الخروب

مديرية القربى

المسابقة العلمية الكبرى 5

إلى كل ثانويات ولاية قسنطينة

أحب العلوم
هيا نتحدى من أجل
تتنافس بشرف
المغامرة العلمية

نجحت !!
أنا متميز

سأسافر إلى بلاد مشرق الشمس
日本へ行きます

الجائزة الكبرى

رحلة

المسابقة في سطور

تكون أسئلة المسابقة في المجالات التالية:

- فيزياء، كيمياء وعلوم طبيعية.
- ثقافة علمية عامة: علم الفلك، علوم الأرض، تاريخ العلوم.
- ثقافة عامة: جغرافيا، تاريخ الإنسانية، مهارات تقنية عامة.
- والتحكم في اللغات الأجنبية.

وتعلن النتائج النهائية يوم 16 أفريل في حفل رسمي بمناسبة يوم العلم

المسابقة في سطور

تكون أسئلة المسابقة في المجالات التالية:

- فيزياء، كيمياء وعلوم طبيعية.
- ثقافة علمية عامة: علم الفلك، علوم الأرض، تاريخ العلوم.
- ثقافة عامة: جغرافيا، تاريخ الإنسانية، مهارات تقنية عامة.
- والتحكم في اللغات الأجنبية.

وتعلن النتائج النهائية يوم 16 أفريل في حفل رسمي بمناسبة يوم العلم

www.siriusalgeria.net/cs

www.siriusalgeria@hotmail.com Tel : 0771 56 06 58

Year 2013: Nobeyama Radio Observatory and Mount Fuji in Japan...

- The three laureates, one for each level, are announced on National Science Day : 16 May of each year
- Often the ceremony is on the national TV news



CAP 2016, Medellin Colombia,
16-20 May

Great media coverage: TV, radio, written media..



ستكون وطنية وتنظم بقسنطينة المتفوقون في مسابقة جمعية الشعرى موعودون برحلة الى محطة "النار"

قائمة الفائزين من ثلاثة الى تسعة فائزين، حيث سيكون من حظ المتحصّلين على المراتب الثانية والثالثة في الأقسام الثلاثة (الأولى والثانية والثالثة ثانوي) المشاركة في قاطرة علمية الى طرابلس ليبيا في شهر أوت المقبل من أجل حضور فعاليات الملتقى الشباني العربي الثاني لخواص علم الفلك. وللاشارة سيتم الإعلان عن أسماء الفائزين في الدورة الثانية للمسابقة العلمية الكبرى يوم 16 أبريل المصادف لاحتفالات يوم العلم. وقد نظمت المسابقة بالتنسيق مع مديرية التربية ومديرية الشباب والرياضة بمساعدة الخطوط الجوية الجزائرية.

الفيزياء، الكيمياء، العلوم الطبيعية، علم الفلك، علوم الأرض، جغرافيا، تاريخ الإنسانية وتزججة وقد أعرب عدد من المتنافسين عن رضائهم عن نوعية الأسئلة فيما اعتبرها البعض الآخر صعبة وبسبب عليهم اليأس والتخوف من عدم الحصول على العلامات الكافية للفوز بأحدى المراتب الثلاثة الأولى التي قد تمكنهم من فرصة المشاركة في رحلة الى المنشآت الفضائية لوكالة الفضاء الأوروبية "ESA" ببولوندا و مركز تدريب رواد الفضاء بكونولونيا بألمانيا.

هذه الرحلة وذلك بقصد تحفيز الطلبة والطالبات على التعمق في العلوم وتشجيعهم على المطالعة وكان حوالي 60 طالبا وطالبة يمثلون مختلف الثانويات بولاية قسنطينة يوم أول أمس الخميس في الموعد بقصر الثقافة مالك حداد لمواصلة الدور الثاني من تصفيات المسابقة العلمية الكبرى التي نظمتها جمعية الشعرى.

وقال الدكتور ميموني وهو رئيس قسم الفيزياء بجامعة منتوري بقسنطينة وعضو بالمشرف على العلوم فضاء والفلك على هامش المسابقة العلمية التي احتضنها قصر الثقافة مالك حداد غاية الأمسية بأن جمعته قامت بالاتصالات والتربّيات اللازمة لمنح المتفوقين في المشاركة في

El Watan - Vendredi 21 - Samedi 22 mars 2008 - 21

SCIENCES ET TECHNIQUES

LES LAURÉATS SERONT CONNUS LE 16 AVRIL PROCHAIN Premier concours scientifique pour les lycéens à Constantine

Les trois premiers gagnants auront la chance de bénéficier d'un voyage au Centre des essais spatiaux de l'Estec (Centre européen de recherche et de technologie spatiale).

C'est la Journée du soir, mercredi 16 avril, que seront connus les gagnants du grand concours scientifique organisé par l'association Sirius d'astronomie à Constantine. «Une première en Algérie et en Afrique», explique Jamal Mimouni, son président, puisque nous avons sélectionné les participants dans 45 lycées d'après leurs bulletins scolaires du premier semestre. Au total, les 500 meilleurs élèves de seconde, première et terminale de la wilaya de Constantine — 12 par lycée et 4 par niveau — ont été retenus. Culture générale, littérature française, géopolitique, grandes personnalités qui ont marqué la science mondiale... A ensuite suivi l'épreuve des questions à choix multiples avec photos et animations projetées sur écran géant. «Il n'y avait aucun calcul à effectuer, ni aucune connaissance particulière du cursus scolaire à maîtriser», précise Jamal Mimouni, mais une bonne dose de culture générale et de questions montrant leur maîtrise du français et de l'anglais était nécessaire. La correction a mobilisé une cinquantaine de personnes parmi les jeunes de l'association ayant cinq à six ans d'ex-



érience. «La phase finale des éliminatoires est en cours : nous avons sélectionné les 60 meilleurs copies et nous devons désor-

mais désigner les meilleurs. Les trois premiers gagnants auront la chance de gagner un voyage au Centre des essais spatiaux

de l'Estec (Centre européen de recherche et de technologie spatiale) en Hollande et au Centre d'entraînement des astronautes européens à



Cologne. Ce n'est pas tout : les six gagnants suivants (deux pour chaque niveau) pourront participer à la caravane scientifique de l'association Sirius d'astronomie qui partira au Congrès international d'astronomie amateur à Tripoli, en Libye, du 3 au 6 août prochain. D'autres lots — micros, livres — sont également prévus. «Ce concours est une première étape vers un projet plus ambitieux : l'organisation d'un concours national dès l'année prochaine si les circonstances le permettent. Nous travaillons en ce moment sur la finalisation du prix — encore secret — qui promet d'être encore plus remarquable.»

Mélanie Matrese Pour en savoir plus : ciras-science.110mb.com ou siriusalgerie.110mb.com

UNE CULTURE GÉNÉRALE TROP FAIBLE !

Qu'est-il ressorti de ce concours ? «Un niveau de culture générale très faible !», confie Jamal Mimouni. Même parmi les élèves qui ont des bonnes notes. A croire que la culture est un autre monde, parallèle au cursus scolaire, mais dans lequel ils ne baignent pas. Ils ne lisent pas les magazines scientifiques, ils ne bachotent que leurs manuels scolaires. Et ils nous le disent : «On ne savait

pas que c'était important !» Les jeunes membres de l'association ont d'ailleurs été écartés du concours car ils se retrouvaient dans le peloton de tête des meilleurs dossiers. «Pour que notre concours ait une crédibilité et parce qu'on sait que, rodés à des manifestations scientifiques, ils auraient gagné haut la main, nous avons choisi de ne pas les faire participer...»

Test in Scientific Culture for our Science Communicators

Sample of questions asked at Cirta Science contests



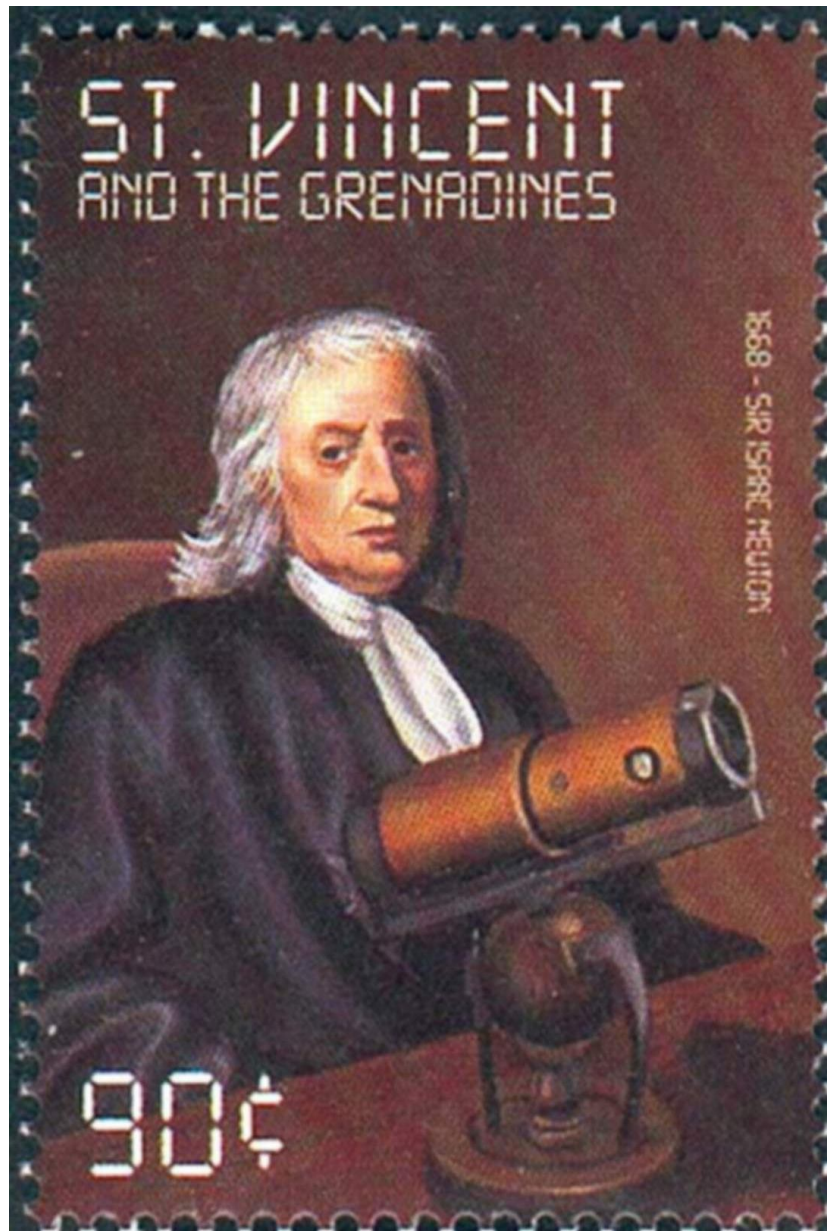
CAP 2016, Medellin Colombia,
16-20 May



CAP 2016, Medellin Colombia,
16-20 May



The QCM: Is it a volcano eruption, a forest fire , a comet...



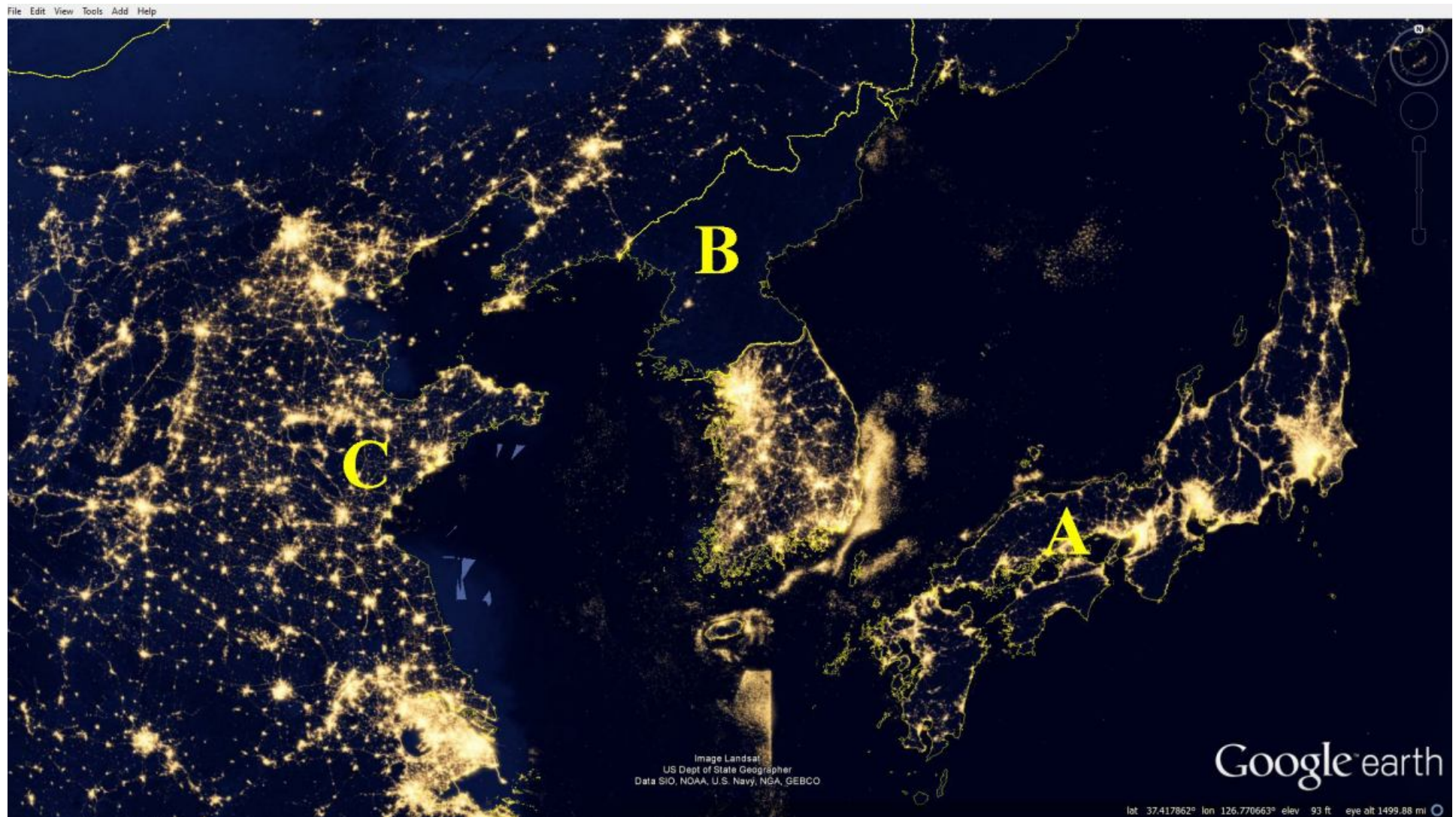
Who invented the reflecting telescope?



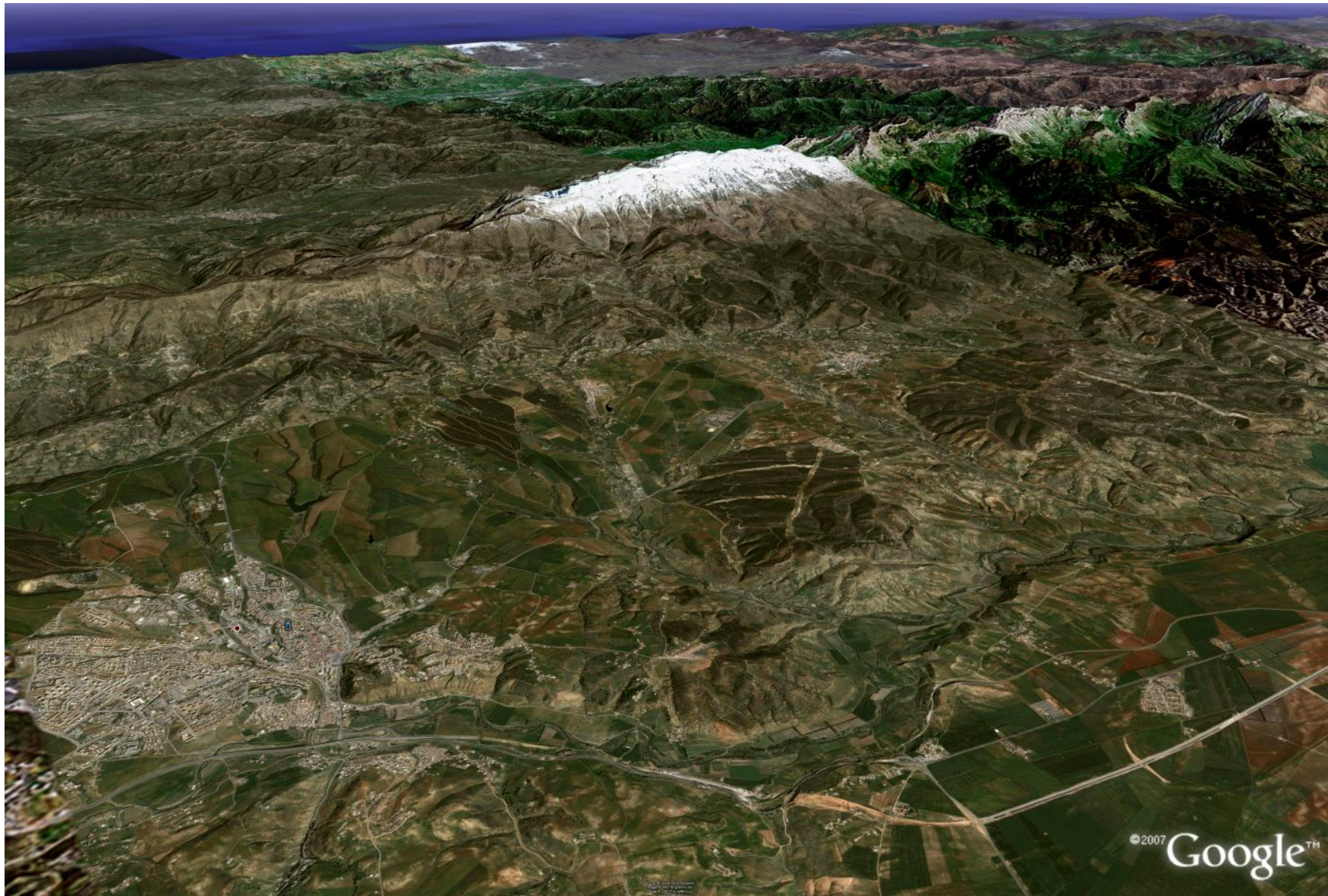
In 2012 : A giant who opened up the space travel died this year. Who is he?



A Nobel prize was attributed to the « Prince of the Poors » for creating a large scale microfinancing system . Who is he and from which country?



Identify the countries labeled A, B and C. Why has C such a low brightness level?



In Algeria: What is the Mountain range we see above the middle of the picture? What is the city we see at left?



What is the closest big Island to the Algerian coast just below Corsica island?

Testing the linguistic skills...

« Translate into Arabic those sentences... »

“Get your facts straight , then distort them at your leisure”

Mark Twain

“ We all know that the real reason Universities have students is in order to educate the professors”

Sir John Archibald Wheeler

Translate into Arabic or English...

**“Celui qui peut agit. Celui qui ne
peut pas, enseigne.**

**Celui qui ne sait pas enseigner
écrit des manuels de pédagogie.”**

George Bernard Shaw + George Steiner

Translate into French or English...

لا يجد الأحمق لذة الحكمة
كما لا يلتذ بالورد صاحب الزكمة

The Reward ! Year 2008



**Visit to the
ESTEC
Center in
Holland**



**Testing the Herschell IR telescope
of ESA before launch**



**GOCE gravimetric
Earth skimming satellite**

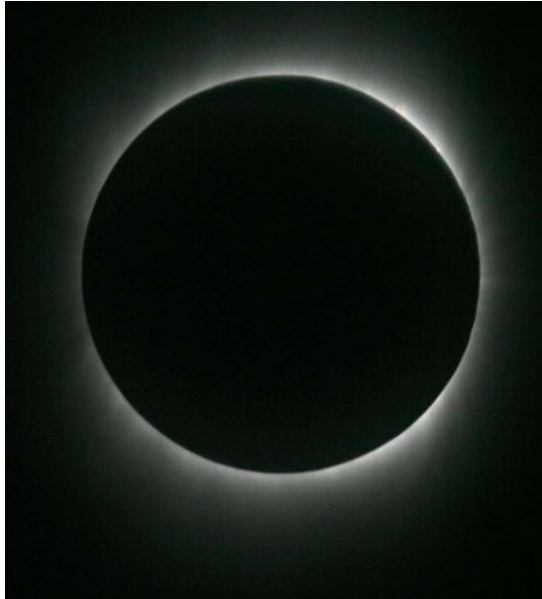
... and at the European Astronauts Training Center (EAC) Cologne- Germany



The Total Solar Eclipse 2009, China



16-20 May



CAP 2016, Medellin Colombia,
16-20 May

Visit to the SALT Telescope, RSA, 2010

	<p>من تنظيم جمعية الشعري لعلم الفلك بالتعاون مع بلدية قسنطينة</p> <p>The Scientific Caravan CIRTA-SCIENCE III</p> <p>Constantine – CapeTown Sirius Astronomy Association With APC of Constantine & SAAO Observatory- Cape Town http://siriusalgeria.net</p>		
<h2>القافلة العلمية سيرتا علوم 3</h2>			
	<p>The Great Contest in Scientific Culture www.cirtascience.110mb.com ALGERIA -2010</p>	<p>زيارة لأكبر تلسكوب في نصف الجنوبي للكرة الأرضية</p> <p>Visit to the SALT Telescope -Sutherland, South Africa</p>	

10-20 May

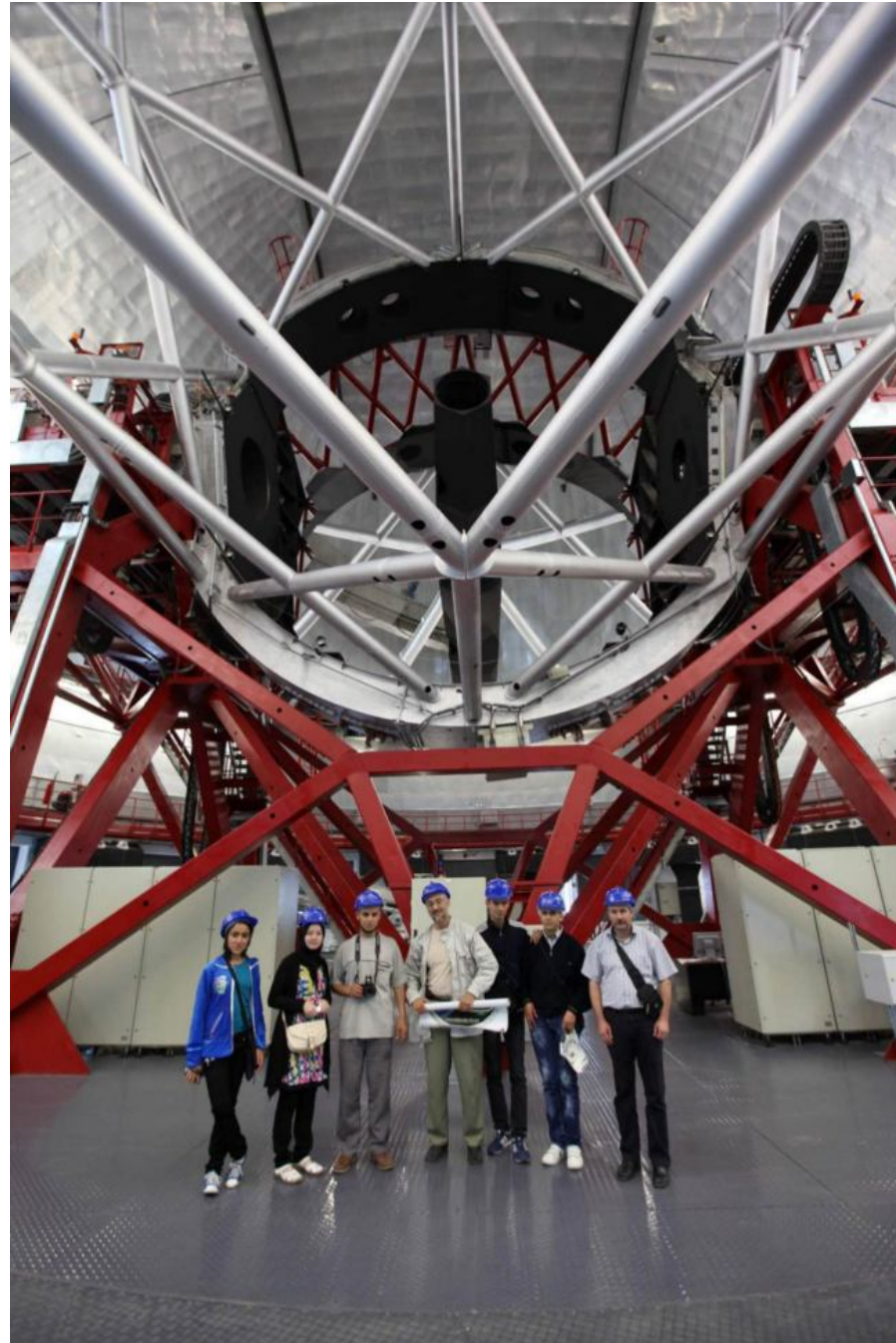


CAP 2016, Medellin Colombia,
16-20 May

Gran Telescopio Canarias: 2011



16-20 May



Nobeyama Radiotelescope and Mount Fuji, 2013

日本へ行きます

رحلة

الى التلسكوب الراديوي
نوبياما وجبل فوجي باليابان

المسابقة في سطور

تكون أسئلة المسابقة في المجالات التالية:

- فيزياء، كيمياء وعلوم طبيعية.
- ثقافة علمية عامة (علم الفلك، علوم الأرض، تاريخ العلوم...)
- ثقافة عامة (جغرافيا، تاريخ الإنسانية، مهارات تقنية عامة...)
- والتحكم في اللغات الأجنبية.

وتعلن النتائج النهائية يوم 16 افريل في حفل رسمي
بمناسبة يوم العلم

بمساهمة



CAP 2016, Medellin Colombia,
16-20 May

At CERN-LHC, 2014



At the CMS Detector, way underground



At ITER & OHP- Cote d'Azur, Fr, 2015



International Thermonuclear Experimental Reactor



At CEA Cadarache, next to Tore Supra in military zone !



At OHP: where the first exoplanet was discovered



Shooting at the Moon: Plateau de Calern



Mede
16-20 May

Next big competition, nation wide this time: « Race to Space 2016 »



The banner features a background image of a rocket launch. At the top left, there is a logo for the Sirius Astronomy Association with Arabic text 'جمعية الشغرى لعلم الفلك' and the website 'http://siriusalgeria.net'. To its right is the logo for the US Embassy in Algiers with Arabic text 'سفارة الولايات المتحدة الأمريكية بالجزائر'. The central text reads 'Race to Space 2016' in large white letters, followed by 'Your chance to win a ticket to Space Camp 2016 in Huntsville, Alabama (US)' and the website 'http://race2space2016.com'. At the bottom, there is an image of two astronauts in space suits working on a spacecraft. A text box in the bottom right corner contains Arabic text: 'مسابقة "سباق نحو الفضاء" لكل الثانويين في الجزائر ست مقاعد لمخيم الفضاء بـ Huntsville بالولايات المتحدة الأمريكية'.

جمعية الشغرى لعلم الفلك
Sirius Astronomy Association
http://siriusalgeria.net

سفارة الولايات المتحدة
الأمريكية بالجزائر

UNITED STATES OF AMERICA
EMBASSY

Race to Space 2016

Your chance to win a ticket to Space Camp 2016 in Huntsville,
Alabama (US)

<http://race2space2016.com>

مسابقة "سباق نحو الفضاء"
لكل الثانويين في الجزائر
ست مقاعد لمخيم الفضاء بـ
Huntsville
بالولايات المتحدة الأمريكية

The laureates to be announced on June 24 2016: Six places to the Space Camp at Huntsville, Ala



CAP 2016, Medellin Colombia,
16-20 May

Conclusions

- Innovative initiatives which make young people go for science should be encouraged
- This Cirta-Science competition in scientific culture is a killer among high school students and has a high potential to motivate for science in general and astronomy in particular.

Could possibly be implemented in other countries

- Now I have a dream...

The Sirius team in the Hoggar





From the Hoggar, Algeria with Love

Abdeldjalil Djarri, Sirius Astronomy Association



DJARRI ABDOULDJALIL, SIRIUS ASTRONOMY ASSOCIATION

Dreaming of space ...



